

607817-2026 - Hange

Saksamaa, Tšehhi – Raudtee reisivagunid – MPr2031 - Reisezugwagen für München - Prag

OJ S 170/2026 03/09/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Die Länderbahn GmbH DLB

E-posti aadress: stefan.fischer@netinera.de

Hankija õiguslik vorm: Riigi osalusega äriühing

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Raudteeteenused

1.1. Hankija

Ametlik nimi: České dráhy, a.s.

E-posti aadress: stefan.fischer@netinera.de

Hankija õiguslik vorm: Riigi osalusega äriühing

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Raudteeteenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: MPr2031 - Reisezugwagen für München - Prag

Kirjeldus: Die Länderbahn GmbH DLB („DLB“) und die České dráhy, a.s. („ČD“) beabsichtigen, gemeinsam Schienenfahrzeuge (Reisezugwagen) zum Einsatz im grenzüberschreitenden Schienenpersonenverkehr auf der Verbindung München-Prag zu beschaffen. Die Schienenfahrzeuge müssen sämtliche Anforderungen der SPNV-Ausschreibung der Aufgabenträger Bayerische Eisenbahngesellschaft mbH (BEG) und Tschechisches Verkehrsministerium (Ministerstvo dopravy České republiky, MD) für die vorgenannte Strecke genügen. Die derzeitige Planung der Aufgabenträger sieht vor, dass die Betriebsaufnahme im Dezember 2031 erfolgt. Sämtliche Fahrzeuge müssen spätestens drei Monate vor der geplanten Betriebsaufnahme ausgeliefert und uneingeschränkt verfügbar sein. Gemäß der Vereinbarung von DLB und ČD findet auf das Vergabeverfahren das Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen ("GWB") und die Verordnung über die Vergabe von öffentlichen Aufträgen im Bereich des Verkehrs, der Trinkwasserversorgung, der Postdienste und der Energieversorgung („SektVO“) Anwendung. DLB und ČD haben die NETINERA Deutschland GmbH beauftragt, das Beschaffungsverfahren für die erforderlichen Schienenfahrzeuge in deren Namen durchzuführen.

Menetluse tunnus: 12832fdc-995c-4a7d-8087-9b88c0d8a029

Sisemine tunnus: MPr2031 - RZW für München - Prag

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34622200 Raudtee reisivagunid

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Deggendorf (DE224)

Riik: Saksamaa

Lisateave: gem. Vergabeunterlagen

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

sektvo -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Reisezugwagen für München - Prag

Kirjeldus: Reisezugwagen für München - Prag

Sisemine tunnus: LOT-0001 E76711357

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34622200 Raudtee reisivagunid

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: gem. Vergabeunterlagen

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Deggendorf (DE224)

Riik: Saksamaa

Lisateave: gem. Vergabeunterlagen

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel
Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E76711357>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E76711357>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 14/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: gem. Vergabeunterlagen

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: gem. Vergabeunterlagen

Rahastamiskord: gem. Vergabeunterlagen

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Lepitusorganisatsioon: Vergabekammer Südbayern

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Südbayern

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: gem. Vergabeunterlagen

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: NETINERA Deutschland GmbH

Hankedokumentidele internetivälilist juurdepääsu pakkuv organisatsioon: NETINERA Deutschland GmbH

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer Südbayern

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: NETINERA Deutschland GmbH

Pakkumusi menetlev organisatsioon: NETINERA Deutschland GmbH

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Die Länderbahn GmbH DLB

Registreerimisnumber: Berichtseinheit-ID 00010254

Postiaadress: Bahnhofspatz 1

Linn: Viechtach

Sihtnumber: 94234

Riik – jaotus (NUTS): Deggendorf (DE224)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: stefan.fischer@netinera.de

Telefon: +49 30 684 084 300

Internetiaadress: <https://www.netinera.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: České dráhy, a.s.

Registreerimisnumber: 70994226

Linn: Praha 1

Sihtnumber: 110 15

Riik – jaotus (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Riik: Tšehhi

E-posti aadress: stefan.fischer@netinera.de

Telefon: +49 30 684 084 300

Internetiaadress: <https://www.ceskedrahy.cz/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: NETINERA Deutschland GmbH

Registreerimisnumber: Berichtseinheit-ID 00010254

Linn: Viechtach

Sihtnumber: 94234

Riik – jaotus (NUTS): Deggendorf (DE224)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: stefan.fischer@netinera.de

Telefon: +49 30 684 084 300

Internetiaadress: <https://www.netinera.de/>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetivälisest juurdepääsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Vergabekammer Südbayern

Registreerimisnumber: +49 8921762411

Linn: München

Sihtnumber: 80534

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefon: +49 8921762411

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

Lepitusorganisatsioon

8.1. ORG-0005

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

f0bd6273-8041-4b08-ab38-c6b28133f5b4-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Avaldaja vea parandamine

Kirjeldus

:

Korrektur – Veröffentlichung

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 8a14e174-fb60-41a3-827a-d6fd52de749c - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 01/09/2026 10:16:53 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 607817-2026

ELT S väljaande number: 170/2026

Avaldamise kuupäev: 03/09/2026